



**EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO**

**Bryssel, 17. maaliskuuta 2004 (18.03)  
(OR. fr)**

**7450/04**

**COPEN 30  
EJN 14  
EUROJUST 18**

**SAATE**

---

Lähettiläjä:	Daniel LECRUBIER, oikeus- ja sisäasioiden neuvos, Ranskan pysyvä edustusto Euroopan unionissa
Saapunut:	16. maaliskuuta 2004
Vastaanottaja:	Charles ELSEN, pääjohtaja, neuvoston pääsihteeristö, pääosasto H
Asia:	Neuvoston pääsihteeristölle toimitetut ilmoitukset eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä 13 päivänä kesäkuuta 2002 tehdyn puitepäätöksen täytäntöönpanoa varten

---

Arvoisa Pääjohtaja,

Minulla on kunnia toimittaa Teille oheisena ilmoitukset, jotka Ranskan viranomaiset ovat tehneet eurooppalaista pidätysmääräystä koskevan puitepäätöksen täytäntöönpanoa varten.

(kohteliaisuuslause)

(allekirj.) Daniel LECRUBIER

**NEUVOSTON PÄÄSIHTEERISTÖLLE TOIMITETUT ILMOITUKSET**  
**EUROOPPALAISESTA PIDÄTYSMÄÄRÄYKSESTÄ**  
**13 PÄIVÄNÄ KESÄKUUTA 2002 TEHDYN PUITEPÄÄTÖKSEN**  
**TÄYTÄNTÖÖNPANO VARTEN**

6 artiklan 3 kohdan osalta:

Ranskan tasavallan hallitus nimeää:

- syyttäjät (*magistrats du ministère public*) oikeusviranomaisiksi, joilla on toimivalta antaa eurooppalainen pidätysmääräys tutkinnasta, oikeudenkäynnistä tai rangaistuksen täytäntöönpanosta vastaavan tuomioistuimen antamien pidätysmääräysten täytäntöönpanoa varten sekä vapausrangaistuksen täytäntöönpanoa varten,
- syyttäjät (*procureurs généraux*) ja tutkintajaostot (*chambres de l'instruction*) oikeusviranomaisiksi, joilla on toimivalta panna täytäntöön toisen valtion oikeusviranomaisen antamat eurooppalaiset pidätysmääräykset.

7 artiklan osalta:

Ranskan tasavallan hallitus antaa seuraavalle viranomaiselle: *Ministère de la justice, direction des affaires criminelles et des grâces, sous-direction de la justice pénale spécialisée, bureau de l'entraide pénale internationale* (oikeusministeriö, rikos- ja armahdusasioiden osasto, rikosoikeusjaosto, kansainvälisen keskinäisen rikosoikeusavun toimisto), osoite: 13, place Vendôme, 75042 Paris CEDEX 01, tehtäväksi:

- lähettää diplomaattiyhteyksien kautta toisen valtion viranomaisille tai kansainväliselle järjestölle ranskalaisten oikeusviranomaisten esittämät pyynnot poistaa etsittyä henkilöä tässä toisessa valtiossa tai kansainvälisessä järjestössä koskeva erioikeus tai -vapaus;

- vastaanottaa diplomaattiyhteyksien kautta toisen valtion oikeusviranomaisten esittämät pyynnot poistaa etsittyä henkilöä Ranskassa koskeva erioikeus tai -vapaus.

25 artiklan 2 kohdan osalta:

Ranskan tasavallan hallitus nimeää seuraavan viranomaisen: *Ministère de la justice, direction des affaires criminelles et des grâces, sous-direction de la justice pénale spécialisée, bureau de l'entraide pénale internationale* (oikeusministeriö, rikos- ja armahdusasioiden osasto, rikosoikeusjaosto, kansainvälisen keskinäisen rikosoikeusavun toimisto), osoite: 13, place Vendôme, 75042 Paris CEDEX 01, viranomaiseksi, joka vastaanottaa kauttakulkupyynnot ja tarvittavat asiakirjat sekä kaiken muun kauttakulkupyynnöjä koskevan virallisen kirjeenvaihdon.

---